

CIUDAD DE NATIONAL CITY

Propuesta M

(Esta propuesta aparecerá en la boleta electoral de la siguiente forma.)

PROP M

¿Debe ser aprobada una ordenanza que deroga las Secciones 4.60.010 hasta 4.60.180 del Código Municipal de National City, a fin de derogar un impuesto existente sobre las transacciones y compras en otra jurisdicción (ventas) del uno por ciento que se utiliza para servicios, instalaciones y programas de la Ciudad?

Esta propuesta requiere la aprobación de una mayoría simple (más del 50%) de los electores de la propuesta.

ANÁLISIS IMPARCIAL DEL ABOGADO DE LA CIUDAD

Esta iniciativa de ley en la boleta electoral expresa que será conocida como "Iniciativa de Derogación de la Propuesta D".

RESUMEN DE LA PROPUESTA D

La Propuesta D fue aprobada por una mayoría de aquellos residentes de National City que votaron por la Propuesta en la elección municipal del 6 de junio de 2006. La Propuesta D agregó las Secciones 4.60.010 hasta 4.60.180 al Código Municipal de National City, para establecer un impuesto sobre las transacciones y compras en otra jurisdicción (comúnmente conocido como "impuesto sobre las ventas") del uno por ciento. En conformidad con la Propuesta D, el impuesto sobre las ventas del uno por ciento se utiliza para servicios, instalaciones, y programas de la Ciudad. La autoridad de gravar el impuesto que impone la Propuesta D expira en diez años a partir del 1 de octubre de 2006 (la "Fecha de Entrada en Vigor"), salvo que el Concejo de la Ciudad determine antes de esa fecha que el gravamen y la recaudación del impuesto ya no es necesario, en cuyo caso el Concejo de la Ciudad tiene la autoridad para reducir la tasa del impuesto o terminar la imposición del mismo. La Propuesta D dispone que cada cinco años el Alcalde, con la aprobación del Concejo de la Ciudad, deberá designar un comité independiente compuesto por tres expertos en asuntos financieros, que informarán su recomendación al Alcalde y al Concejo de la Ciudad con respecto a si el impuesto a las transacciones y al uso debería continuar en vigencia a la tasa del uno por ciento, o si el Concejo de la Ciudad debería reducir la tasa del impuesto o terminar la imposición del mismo.

EFECTO DE LA PROPUESTA M

Esta iniciativa de ley en la boleta electoral derogaría la Propuesta D, anteriormente resumida, en su totalidad.

Esta iniciativa de ley en la boleta electoral establece que sus disposiciones son divisibles, de manera que si alguna disposición de la iniciativa de ley o la aplicación de la misma a cualquier persona o circunstancia se declara inválida, dicha invalidez no afectará al resto de las disposiciones o aplicaciones.

Esta iniciativa de ley en la boleta electoral establece que no podrá ser enmendada sin la aprobación previa del electorado. Si la iniciativa de ley es aprobada por una mayoría de los electores que votan por la iniciativa de ley, se considerará adoptada a partir de la fecha en que el Concejo de la Ciudad declare dicho voto y entrará en vigencia diez días posteriores a esa fecha.

ORDENANZA PROPUESTA

EL ELECTORADO DE LA CIUDAD DE NATIONAL CITY DECRETA LO SIGUIENTE:

- SECCIÓN 1. Esta Iniciativa será conocida como "Iniciativa de Derogación de la Propuesta D".
- SECCIÓN 2. Por medio de la presente, se deroga las Secciones 4.60.010 hasta 4.60.180 del Capítulo 4.60 del Código Municipal de la Ciudad de National City.
- SECCIÓN 3. Si alguna disposición de esta iniciativa de ley o la aplicación de la misma a cualquier persona o circunstancia es declarada inválida, dicha invalidez no afectará otras disposiciones o aplicaciones, y para este fin las disposiciones de esta iniciativa de ley son divisibles.
- SECCIÓN 4. Esta iniciativa no podrá ser enmendada sin la aprobación previa del electorado.

ARGUMENTO A FAVOR DE LA PROPUESTA M

Derogación del Aumento del Impuesto sobre las Ventas de National City.

National City – probablemente con la población de más bajos ingresos en el condado – ahora tiene la tasa del impuesto sobre las ventas más altas del estado.

Los políticos de la Ciudad alegaron que el dinero era necesario para la seguridad pública. ¡Pero en realidad querían el dinero para pagar a los empleados de la ciudad algunas de las pensiones más ricas del condado!

Los empleados de National City con treinta años de servicio reciben el 90% de su máxima paga como pensión – algunos habiéndose jubilado apenas a los 50 años – contribuyendo poco o nada para sus increíbles beneficios de jubilación. Probablemente ningún negocio en California ofrezca tan generosa pensión.

Los políticos amenazarán que, si derogamos este impuesto, van a despedir a muchos policías y bomberos, poniendo a su familia en peligro. Las ÚNICAS opciones que presentan son impuestos más altos o reducciones críticas en los servicios de la ciudad. Se rehúsan a controlar el problema – la paga sorprendentemente alta y las fabulosas pensiones que se paga a los empleados de la ciudad.

La única manera por la cual los ciudadanos pueden obligar a los políticos a controlar el gasto es votando para limitar los impuestos. **Es INDIGNANTE que nuestra ciudad de bajos ingresos se vea oprimida por la tasa de impuesto sobre las ventas más altas del estado.**

Poco después de la aprobación de este impuesto sobre las ventas regresivo, los políticos de la ciudad estuvieron negociando un estadio de fútbol con los Chargers. Los políticos admitieron alegremente que nunca hubieran podido aspirar a este proyecto sin el aumento del impuesto sobre las ventas. Espere – ¡pensábamos que el dinero era para la seguridad pública!

Y para empeorar la situación, muchos si no la mayoría de los empleados de National City ni siquiera viven en National City. Se llevan sus altos salarios y maravillosas pensiones a casa con ellos. ¡Tales empleados de la ciudad que no son residentes rara vez pagan impuestos en National City o devuelven sus ganancias a la economía local!

¡En esta agobiante recesión, es hora de que el gobierno haga reducciones! Paguemos los mismos impuestos sobre las ventas como la mayoría de las otras ciudades del condado.

Únase a nosotros. Vote **¡SÍ!** para derogar el aumento del 1% del impuesto sobre las ventas.

www.RepealNationalCitySalesTax.org

JOHN O'NEILL
Asociación de Contribuyentes del Condado
de San Diego, Presidente

RICHARD RIDER
Presidente, Luchadores Contra los
Impuestos de San Diego

EDWARD TEYSSIER
Propietario de Negocio de National City

MICHAEL BENOIT
Presidente del Partido Libertario de SD

RANDOLPH A. MYRSETH

ARGUMENTO EN CONTRA DE LA PROPUESTA M

Vote **NO** a la Propuesta M – Mantenga a National City Avanzando

Durante los últimos dos años, National City ha iniciado nuevos planes para reconstruir y mejorar nuestra ciudad.

Desde 2006, el delito se ha reducido, Plaza Bonita fue ampliada y se comenzaron nuevos desarrollos de edificios.

La Propuesta M daría marcha atrás a nuestro progreso y pondría en peligro los servicios de nuestra ciudad.

En 2006, los electores de National City aprobaron un impuesto sobre las ventas temporal de 1 centavo para ayudar a salvar nuestra ciudad.

Durante los últimos dos años, ese dinero protegió los servicios de policía y bomberos agregando nuevos oficiales de policía y mejorando los servicios de bomberos y de emergencia vitales que necesitamos.

La Propuesta M reduciría el financiamiento para la protección policial y de bomberos, cerraría parques, reduciría las horas de la biblioteca y frenaría los proyectos de reurbanización que mejorarán a nuestra ciudad.

La Propuesta M está respaldada por activistas políticos de fuera de la ciudad y no tienen nada que perder si National City retrocede.

A la Propuesta M se OPONEN nuestra policía, bomberos, escuelas y líderes de la comunidad locales.

Necesitamos trabajar juntos para mantener a nuestra ciudad segura, limpia y creciendo hacia un futuro más brillante.

Por favor únase a nosotros y **VOTE NO a la PROPUESTA M el 4 de noviembre.**

ADOLFO GONZALES
Jefe de Policía de National City

RODERICK JUNIEL
Jefe de Bomberos de National City

ALLIE PRUITT
Coordinadora de Programa Juvenil

ALMA SARMIENTO GRAHAM
Miembro de la Junta del Distrito Escolar
de National